

## FIȘA DISCIPLINEI<sup>1</sup>

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Politehnica Timișoara
1.2 Facultatea <sup>2</sup> / Departamentul <sup>3</sup>	Științe ale Comunicării / Comunicare și Limbi străine
1.3 Catedra	—
1.4 Domeniul de studii (denumire/cod <sup>4</sup> )	Limbi moderne aplicate (30)
1.5 Ciclul de studii	Licență
1.6 Programul de studii (denumire/cod)/Calificarea	Traducere și interpretare (10)

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	<b>Pragmatică B (Engleză), C (Franceză/Germană)</b>						
2.2 Titularul activităților de curs	Conf. univ. dr. Simona-Cristina ȘIMON (E), Lect. dr. Marion COHEN-VIDA (F), Lect. dr. Dana GROSSECK (G)						
2.3 Titularul activităților aplicative <sup>5</sup>	Asist. univ. Claudia STOIAN (E), Lect. dr. Marion COHEN-VIDA (F), Asist. dr. Ruxandra BUGLEA (G)						
2.4 Anul de studiu <sup>6</sup>	II	2.5 Semestrul	1	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Obligatorie

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	6, din care:	3.2 curs	4	3.3 seminar	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	84, din care:	3.5 curs	56	3.6 activități aplicative	28
3.7 Distribuția fondului de timp pentru activități individuale asociate disciplinei					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					20
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					16
Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					16
Tutoriat					4
Examinri					4
Alte activități					
<b>Total ore activități individuale</b>					<b>60</b>
3.8 Total ore pe semestru <sup>7</sup>	144				
3.9 Numărul de credite	6				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

<sup>1</sup> Formularul corespunde Fișei Disciplinei promovată prin OMECTS 5703/18.12.2011 (Anexa3).

<sup>2</sup> Se înscrie numele facultății care gestionează programul de studiu căruia îi aparține disciplina.

<sup>3</sup> Se înscrie numele departamentului căruia i-a fost încredințată susținerea disciplinei și de care aparține titularul cursului.

<sup>4</sup> Se înscrie codul prevăzut în HG nr. 493/17.07.2013.

<sup>5</sup> Prin activități aplicative se înțeleg activitățile de: seminar (S) / laborator (L) / proiect (P) / practică (Pr).

<sup>6</sup> Anul de studii la care este prevăzută disciplina în planul de învățământ.

<sup>7</sup> Se obține prin însumarea numărului de ore de la punctele 3.4 și 3.7.

4.1 de curriculum	•
4.2 de competențe	•

## 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	• Sală de curs cu capacitate adecvată numărului de studenți
5.2 de desfășurare a activităților practice	• Sală de seminar cu capacitate adecvată numărului de studenți

## 6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale <sup>8</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• C1: Comunicare efektivă, în limbile B și C, într-un cadru larg de contexte profesionale și culturale, prin utilizarea registrelor și variantelor lingvistice specifice în vorbire și scriere</li> <li>• C4: Negociere și mediere lingvistică și culturală în limbile B și C</li> </ul>
--------------------------------------	---

## 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dezvoltarea competenței de comunicare în limbile B și C, prin identificarea și aplicarea aspectelor pragmatice și funcționale ale limbii, în situații de comunicare și traducere specifice</li> </ul>
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Identificarea, definirea, explicarea și utilizarea limbajului și cunoștințelor de specialitate din domeniul pragmaticii lingvistice, în limbile B și C</li> <li>• Aplicarea conceptelor și principiilor pragmaticii lingvistice în limbile B și C pentru înțelegerea și producerea corectă a mesajelor în situații de comunicare și traducere</li> <li>• Dezvoltarea competenței de evaluare a corectitudinii și adecvării unui mesaj la o situație de comunicare sau traducere, în limbile B și C</li> </ul>

## 8. Conținuturi

Pragmatică B (Engleză)		
8.1 Curs	Număr de ore	Metode de predare
1. Pragmatică și comunicare 1.1. Conceptele de „comunicare”, „pragmatică”, „sens” 1.2. Aria pragmaticii lingvistice 1.3. Nivelurile și înțelegerea sensului	2	Expunerea Explicația Brainstorming-ul Dialogul
2. Context și comunicare 2.1. Natura contextului 2.2. Contextul ca situație 2.3. Relevanța contextului în traducere	2	Exemplificarea Studiul de caz
3. Aspecte semantice ale sensului 3.1. Tipuri de sens 3.2. Referința 3.3. Expresii referențiale	2	

<sup>8</sup> Aspectul competențelor profesionale și competențelor transversale va fi tratat cf. Metodologiei OMECTS 5703/18.12.2011. Se vor prelua competențele care sunt precizate în Registrul Național al Calificărilor din Învățământul Superior RNCIS ([http://www.rncis.ro/portal/page?\\_pageid=117,70218&\\_dad=portal&\\_schema=PORTAL](http://www.rncis.ro/portal/page?_pageid=117,70218&_dad=portal&_schema=PORTAL)) pentru domeniul de studiu de la pct. 1.4 și programul de studii de la pct. 1.6 din această fișă, la care participă disciplina.

4. Deixis 4.1. Elemente deictice 4.2. Sensul și interpretarea lor în context	2	
5. Aspecte pragmatice ale sensului 5.1. Sensul intenționat de emitent 5.2. Implicații 5.3. Presupoziții	2	
6. Comunicarea ca acțiune 6.1. Teoria actelor de vorbire (AV) 6.2. Clasificări ale actelor de vorbire 6.3. Acte de vorbire directe și indirecte	2	
7. Înțelegerea și producerea AV 7.1. Reguli constitutive 7.2. Elemente de identificare a actelor de vorbire (EIFI) 7.3. Modelul deductiv pentru înțelegerea actelor indirecte	4	
8. Actele de vorbire în discurs 8.1. Funcțiile structurale ale actelor de vorbire 8.2. Analize și evaluări ale AV în enunțuri orale 8.3. Analize și evaluări ale AV în enunțuri scrise	4	
9. Principii generale ale comunicării 9.1. Principiul și maximele cooperării (PC) 9.2. Încălcarea neintenționată a maximelor PC 9.3. Încălcarea intenționată a maximelor PC	4	
10. Principii ale politetii 10.1. Principiile enunțate de R. Lakoff și G. Leech 10.2. Noțiunea de imagine publică proiectată verbal 10.3. Strategii de exprimare a politetii verbale	2	
11. Principiul relevanței Analize și evaluări ale relevanței mesajelor în situații de traducere și comunicare date	2	
<p><b>Bibliografie<sup>9</sup></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Chapman, S., <i>Pragmatics</i>. Palgrave Macmillan, 2011.</li> <li>2. Cutting, J., <i>Pragmatics and Discourse: A Resource Book for students</i>, London, Routledge, 2002.</li> <li>3. Leech, G., <i>Principles of Pragmatics</i>, London, Longman, 1983.</li> <li>4. Stoian, C. E., 'Power Relations in Advertising Discourse: A Contrastive Analysis of 'Politeness' across Cultures' în <i>B.A.S Journal</i>, XVII, p. 307-319, 2011.</li> <li>5. Stoian, C. E., <i>The Discourse of Tourism and National Heritage: A Contrastive Study from a Cultural Perspective</i>. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2015.</li> <li>6. Superceanu, R., <i>Elements of Discourse and Discourse Analysis</i>, Timișoara, Orizonturi Universitare, 2000.</li> <li>7. Șimon, S., <i>The Persuasive Function of Written Advertisements</i>. Cluj-Napoca: Casa Cărții de Știință, Timișoara: Ed. Orizonturi Universitare, 2014.</li> <li>8. Șimon, S. <i>Pragmatics. Lecture Notes</i> (note de curs disponibile pe campusul virtual UPT - <a href="https://cv.upt.ro">https://cv.upt.ro</a>).</li> <li>9. Yule, G., <i>Pragmatics</i>, Oxford, OUP, 2006.</li> </ol>		

<sup>9</sup> Cel puțin un titlu trebuie să aparțină colectivului disciplinei iar cel puțin 3 titluri trebuie să se refere la lucrări relevante pentru disciplină, de circulație națională și internațională, existente în biblioteca UPT.

8.2 Activități aplicative <sup>10</sup>	Numr de ore	Metode de predare
Seminar 1 1.1. Identificarea sensului, intențiilor și scopurilor comunicative în eșantioane de discurs 1.2. Identificarea situației și evenimentului de comunicare 1.3. Analiza și evaluarea sensului în context	2	Demonstrația Exemplificarea Dialogul Dezbateră Analiza
Seminar 2 2.1. Identificarea tipurilor de sens în enunțuri 2.2. Identificarea expresiilor referențiale și a referenților în enunțuri 2.3. Analiza enunțurilor ambigue 2.4. Evaluarea sensului elementelor deictice în enunțuri	2	Simularea
Seminar 3 3.1. Analiza și evaluarea presupuzițiilor 3.2. Analiza și evaluarea implicațiilor în enunțuri 3.3. Producerea enunțurilor: trecerea de la intenția comunicativă la alegeri semnatico-lexicale	2	
Seminar 4 4.1. Identificare actelor de vorbire prin analiza EIFI și activarea cunoștințelor despre lume 4.2. Identificarea, analiza și evaluarea actelor de vorbire indirecte; modelul deductiv	2	
Seminar 5 5.1. Analiza funcțiilor structurale ale AV în discurs 5.2. Analiza și evaluarea actelor de discurs în texte sursă	2	
Seminar 6 6.1. Producerea enunțurilor ca acte de vorbire în contexte date 6.2. Identificarea, în texte sursă, a cazurilor de încălcare a principiului cooperării	2	
Seminar 7 7.1. Identificarea și evaluarea politetii verbale în texte sursă 7.2. Identificarea echivalentelor enunțiative în limba română a enunțurilor politicoase din limba engleză	2	
Bibliografie <sup>11</sup> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Chapman, S., <i>Pragmatics</i>. Palgrave Macmillan, 2011.</li> <li>2. Clark, U., <i>Studying Language. English in Action</i>. Palgrave Macmillan, 2007.</li> <li>3. Culepeper, J. &amp; F. Katamba, P. Kerswill, R. Wodak, T. McEnery, <i>English Language. Description, Variation and Context</i>. Lancaster University: Palgrave Macmillan, 2009.</li> <li>4. Grundy, P., <i>Doing Pragmatics</i>. Hodder Education, Hachette: Livre UK, 2009.</li> <li>5. Stoian, C. E., 'Power Relations in Advertising Discourse: A Contrastive Analysis of 'Politeness' across Cultures' în <i>B.A.S Journal</i>, XVII, p. 307-319, 2011.</li> <li>6. Stoian, C. E., <i>The Discourse of Tourism and National Heritage: A Contrastive Study from a Cultural Perspective</i>. Newcastle upon Tyne:</li> </ol>		

<sup>10</sup> Tipurile de activități aplicative sunt cele precizate în nota de subsol 5. Dacă disciplina conține mai multe tipuri de activități aplicative atunci ele se trec consecutiv în liniile tabelului de mai jos. Tipul activității se va înscrie într-o linie distinctă sub forma: „Seminar:”, „Laborator:”, „Proiect:” și/sau „Practică:”.

<sup>11</sup> Cel puțin un titlu trebuie să aparțină colectivului disciplinei.

Cambridge Scholars Publishing, 2015.

7. Superceanu, R., *Elements of Discourse and Discourse Analysis*, Timișoara, Orizonturi Universitare, 2000.
8. Șimon, S., *The Persuasive Function of Written Advertisements*. Cluj-Napoca: Casa Cărții de Știință, Timișoara: Ed. Orizonturi Universitare, 2014.
9. Șimon, S. *Pragmatics. Lecture Notes* (note de curs disponibile pe campusul virtual UPT - <https://cv.upt.ro>).
10. Yule, G., *Pragmatics*, Oxford, OUP, 2006.

<b>Pragmatică C (Franceză)</b>		
<b>8.1 Curs</b>	Număr de ore	Metode de predare
<b>Capitolul 1 - Introducere</b>		expunere, prelegere,
1.1. Introducere în studiul pragmaticei : comunicare, pragmatică, sens; Aria pragmaticei lingvistice	2	explicație, exemplu, problematizare
<b>Capitolul 2 - Problematika sensului în pragmatică</b>		
2.1. Context lingvistic-context extralingvistic, trăsături	2	
2.2. Aspecte semantice ale sensului: tipuri de sens, referința, expresii referențiale	2	
2.3. Deixis; Elemente deictice, sensul și interpretarea lor în context	2	
2.4. Aspecte pragmatice ale sensului: presupuziții și implicații	2	
<b>Capitolul 3 - Problematika comunicării în pragmatica</b>		
3.1. Comunicarea ca acțiune; Teoria actelor de vorbire (AV), clasificări ale AV	2	
3.2. Acte de vorbire directe și indirecte	2	
3.3. Actele de vorbire în discurs: funcțiile structurale ale actelor de vorbire ; Acte de vorbire și acte de discurs	2	
3.4. Analize ale actelor de vorbire în enunțuri orale și scrise	2	
3.5. Principii generale ale comunicării; Principiul cooperării (PC) și maximele sale	2	
3.6. Cazuri de încălcare intenționată și neintenționată a maximelor PC; Implicații și cooperarea în comunicare	2	
3.7. Principiul politeții; Forme ale politeții verbale; Strategii de exprimarea politeții	2	
3.8. Principiul relevanței; Analize ale relevanței mesajelor în situații date de comunicare	2	
<b>Bibliografie<sup>12</sup></b>		
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Adam, J.-M., <i>La linguistique textuelle. Introduction à l'analyse textuelle des discours</i>, Armand Colin, . Paris, 2005,</li> <li>2. Adam, J.-M., <i>Les textes: Types et prototypes</i>, Armand Colin, . Paris, 2005,</li> <li>3. Cohen-Vida, M., <i>Vorbire directă -vorbire indirectă -studiu contrastiv domeniul francez-român</i>, Ed. Orizonturi Universitare, Timișoara, 2000.</li> <li>4. Cutting, J., <i>Pragmatics and Discourse</i>, London, Routledge, 2002.</li> <li>5. Reboul, A., Moeschler, <i>Pragmatique du discours. De l'interprétation de l'énoncé à l'interprétation du discours</i>, Armand Collin, Paris, 2005.</li> </ol>		
<b>8.2 Activități aplicative<sup>13</sup></b>	Număr de ore	Metode de predare
1. Identificarea sensului, intențiilor și scopurilor comunicative în eșantioane de discurs	1	conversație, explicație, exemplu, analiză
2. Identificarea situației și evenimentului de comunicare; Analiza sensului în context	1	comparativă
3. Identificarea expresiilor referențiale și a referenților în enunțuri	1	

<sup>12</sup> Cel puțin un titlu trebuie să aparțină colectivului disciplinei iar cel puțin 3 titluri trebuie să se refere la lucrări relevante pentru disciplină, de circulație națională și internațională, existente în biblioteca UPT.

<sup>13</sup> Tipurile de activități aplicative sunt cele precizate în nota de subsol 5. Dacă disciplina conține mai multe tipuri de activități aplicative atunci ele se trec consecutiv în liniile tabelului de mai jos. Tipul activității se va înscrie într-o linie distinctă sub forma: „Seminar:”, „Laborator:”, „Proiect:” și/sau „Practică:”.

4. Identificarea referentului și interpretarea sensului elementelor deictice în enunțuri	1	
5. Analiza presupuzițiilor și implicațiilor în enunțuri	1	
6. Producerea enunțurilor: trecerea de la intenție comunicativă la alegeri semantico-lexicale	1	
7. Identificare actelor de vorbire și activarea cunoștințelor despre lume	1	
8. Identificarea și analiza actelor de vorbire indirecte; modelul deductiv	1	
9. Analiza funcțiilor structurale ale AV în discurs	1	
10. Identificarea și analiza actelor de discurs	1	
11. Producerea enunțurilor ca acte de vorbire în contexte date	1	
12. Identificarea , în enunțuri, a cazurilor de aplicare și încălcare a principiului cooperării	1	
13. Identificarea și folosirea strategiilor de exprimare a politeții verbale	1	
14. Analiza enunțurilor lingvistice politicoase în contexte profesionale	1	
Bibliografie <sup>14</sup>		
<ol style="list-style-type: none"> <li>Adam, J.-M., <i>Textele. Tipuri și prototipuri</i>, Institutul European, , Iasi, 2009.</li> <li>Adam, J.-M., <i>Lingvistica textuală</i>, Institutul European, , Iasi, 2006.</li> <li>Cohen-Vida, M., <i>Vorbire directă -vorbire indirectă -studiu contrastiv domeniul francez-român</i>, Ed. Orizonturi Universitare, Timișoara, 2000.</li> <li>Cutting, J., <i>Pragmatics and Discourse</i>, London, Routledge, 2002.</li> <li>Reboul, A., Moeschler, <i>Pragmatique du discours. De l'interprétation de l'énoncé à l'interprétation du discours</i>, Armand Collin, Paris, 2005.</li> </ol>		

<b>Pragmatică C (Germană)</b>		
<b>8.1 Curs</b>	Număr de ore	Metode de predare
Capitolul 1 - Introducere		expunere, prelegere, explicație, exemplu, problematizare
1.1. Introducere în studiul pragmaticei : comunicare, pragmatică, sens; Aria pragmaticei lingvistice	4	
Capitolul 2 - Problematicele sensului în pragmatică		
2.1. Context lingvistic-context extralingvistic, trăsături	2	
2.2. Aspecte semantice ale sensului: tipuri de sens, referința, expresii referențiale	2	
2.3. Deixis; Elemente deictice, sensul și interpretarea lor în context	2	
2.4. Aspecte pragmatice ale sensului: presupuziții și implicații	2	
Capitolul 3 - Problematicele comunicării în pragmatică		
3.1. Comunicarea ca acțiune; Teoria actelor de vorbire (AV), clasificări ale AV	2	
3.2. Acte de vorbire directe și indirecte	2	
3.3. Actele de vorbire în discurs: funcțiile structurale ale actelor de vorbire ; Acte de vorbire și acte de discurs	2	
3.4. Analize ale actelor de vorbire în enunțuri orale și scrise	2	
3.5. Principii generale ale comunicării; Principiul cooperării (PC) și maximele sale	2	
3.6. Cazuri de încălcare intenționată și neintenționată a maximelor PC; Implicații și cooperarea în comunicare	2	

<sup>14</sup> Cel puțin un titlu trebuie să aparțină colectivului disciplinei.

3.7. Principiul politeții; Forme ale politeții verbale; Strategii de exprimarea politeții	2	
3.8. Principiul relevanței; Analize ale relevanței mesajelor în situații date de comunicare	2	
Bibliografie <sup>15</sup>		
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Austin, John L., <i>Zur Theorie der Sprechakte</i>, Stuttgart: Philipp Reclam jun. 2002.</li> <li>2. Hindelang, Götz, <i>Einführung in die Sprechakttheorie. Sprechakte, Äußerungsformen, Sprechaktsequenzen</i> (Germanistische Arbeitshefte, 27), Berlin/New York: De Gruyter 2010.</li> <li>3. Levinson, Stephen C., <i>Pragmatik (Konzepte der Sprach- und Literaturwissenschaft, 39)</i>, Tübingen: Max Niemeyer, 2000.</li> <li>4. Meibauer, Jörg, <i>Pragmatik. Eine Einführung</i>, Tübingen: Stauffenburg Verlag, 2001</li> </ol>		
<b>8.2 Activități aplicative<sup>16</sup></b>	<b>Număr de ore</b>	<b>Metode de predare</b>
1. Identificarea sensului, intențiilor și scopurilor comunicative în eșantioane de discurs	1	conversație, explicație, exemplu, analiză comparativă
2. Identificarea situației și evenimentului de comunicare; Analiza sensului în context	1	
3. Identificarea expresiilor referențiale și a referenților în enunțuri	1	
4. Identificarea referentului și interpretarea sensului elementelor deictice în enunțuri	1	
5. Analiza presupuzițiilor și implicațiilor în enunțuri	1	
6. Producerea enunțurilor: trecerea de la intenție comunicativă la alegeri semantico-lexicale	1	
7. Identificare actelor de vorbire și activarea cunoștințelor despre lume	1	
8. Identificarea și analiza actelor de vorbire indirecte; modelul deductiv	1	
9. Analiza funcțiilor structurale ale AV în discurs	1	
10. Identificarea și analiza actelor de discurs	1	
11. Producerea enunțurilor ca acte de vorbire în contexte date	1	
12. Identificarea , în enunțuri, a cazurilor de aplicare și încălcare a principiului cooperării	1	
13. Identificarea și folosirea strategiilor de exprimare a politeții verbale	1	
14. Analiza enunțurilor lingvistice politicoase în contexte profesionale	1	
Bibliografie <sup>17</sup>		
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Austin, John L., <i>Zur Theorie der Sprechakte</i>, Stuttgart: Philipp Reclam jun. 2002.</li> <li>2. Hindelang, Götz, <i>Einführung in die Sprechakttheorie. Sprechakte, Äußerungsformen, Sprechaktsequenzen</i> (Germanistische Arbeitshefte, 27), Berlin/New York: De Gruyter 2010.</li> <li>3. Levinson, Stephen C., <i>Pragmatik (Konzepte der Sprach- und Literaturwissenschaft, 39)</i>, Tübingen: Max Niemeyer, 2000.</li> <li>4. Meibauer, Jörg, <i>Pragmatik. Eine Einführung</i>, Tübingen: Stauffenburg Verlag, 2001</li> </ol>		

**9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului**

<sup>15</sup> Cel puțin un titlu trebuie să aparțină colectivului disciplinei iar cel puțin 3 titluri trebuie să se refere la lucrări relevante pentru disciplină, de circulație națională și internațională, existente în biblioteca UPT.

<sup>16</sup> Tipurile de activități aplicative sunt cele precizate în nota de subsol 5. Dacă disciplina conține mai multe tipuri de activități aplicative atunci ele se trec consecutiv în liniile tabelului de mai jos. Tipul activității se va înscrie într-o linie distinctă sub forma: „Seminar:”, „Laborator:”, „Proiect:” și/sau „Practică:”.

<sup>17</sup> Cel puțin un titlu trebuie să aparțină colectivului disciplinei.

Conținutul cursului răspunde așteptărilor angajatorilor focalizându-se pe fenomene pragmatice fundamentale comunicării profesionale și traducerii. Totodată răspunde și cerințelor comunității academice prin selecția fenomenelor pragmatice operată la curs și prin ordonarea conținutului disciplinei de la general la particular și de la simplu la complex.

## 10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota final
10.4 Curs	<ul style="list-style-type: none"> <li>Capacitatea de a reda și sintetiza cunoștințele teoretice din domeniul pragmaticii</li> <li>Rezolvarea corectă a aplicațiilor</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Examen cu probă scrisă (două subiecte teoretice, o aplicație)</li> </ul>	50%
10.5 Activități aplicative	<b>S:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Aplicarea corectă a noțiunilor teoretice în simulările de comunicare și traducere</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Evaluare pe parcurs</li> </ul>	50%
<b>10.6 Standard minim de performanță</b> (volumul de cunoștințe minim necesar pentru promovarea disciplinei și modul în care se verifică stăpânirea lui)			
<ul style="list-style-type: none"> <li>Cunoașterea noțiunilor fundamentale de pragmatică predate</li> <li>Aplicarea aspectelor pragmatice și funcționale ale limbilor B și C, în situații de comunicare și traducere specifice.</li> </ul>			

**Data completării**

**Titular de curs**

**Titular activități aplicative**

**(semnătura)**

**(semnătura)**

26.09.2019

Conf. univ. dr. Simona-Cristina ȘIMON

Asist. dr. Claudia STOIAN

Lect. dr. Marion COHEN-VIDA

Lect. dr. Marion COHEN-VIDA

Lect. dr. Dana GROSSECK

Asist. dr. Ruxandra BUGLEA

**Director de departament**

**Data avizării în Consiliul Facultății<sup>18</sup>**

**Decan**

**(semnătura)**

**(semnătura)**

Conf. dr. Vasile GHERHEȘ

05.11.2019

Prof. dr. Daniel DEJICA-CARȚIȘ

<sup>18</sup> Avizarea este precedată de discutarea punctului de vedere al board-ului de care aparține programul de studiu cu privire la fișa disciplinei.